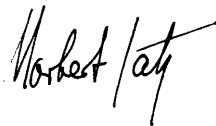


## EDITORIAL

**D**ie peroralen Morphinpräparate haben in der Praxis eine breite Anwendung gefunden. Anhand der Schmerzbehandlung eines Pankreaskarzinoms werden die Einsatzmöglichkeiten dieser Medikamente diskutiert. In der zweiten Publikation dieser Ausgabe werden die Abklärung und die Behandlungen der wichtigsten Blasenbeschwerden bei der Frau besprochen. Wie jedes Jahr berichtet HOSPITALIS über die Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Spitalhygiene und publiziert die Zusammenfassungen der präsentierten Arbeiten.



Dr. med. Norbert Satz, Chefredaktor

## IMPRESSUM

**VERLAG, INSERATE, ABONNEMENTE:**  
HOSPITALIS-VERLAG AG  
Poststrasse 5  
Postfach 4876, 8022 Zürich  
Telefon 01 - 222 13 80  
Telefax 01 - 222 13 81  
E-mail: hospital@active.ch  
Postcheckkonto 80-19593-1

**VERLEGER:**  
Carlo Reimann

**REDAKTION:**  
Dr. med. Norbert Satz (Chefredaktor)  
HOSPITALIS-VERLAG AG

**ABONNEMENT**  
Jährlich Fr. 91.- Ausland Fr. 118.30  
Einzel-Nr. Fr. 13.- Ausland Fr. 16.-

**INSERATE:**  
Carlo Reimann

**VERANTWORTLICHER HERAUSGEBER:**  
HOSPITALIS-VERLAG AG

**SATZ UND DRUCK:**  
BuchsMedien AG, Buchs SG

Für Angaben zu Dosierung und Verabreichungsformen kann vom Verlag keine Gewähr übernommen werden.

Gedruckt auf chlorfreiem Papier.  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrükl. Genehmigung des Verlages gestattet.  
© 2000 by HOSPITALIS-VERLAG AG, 70. Jahrgang: Zürich. ISSN 0018-5930

## INHALT

### Schmerztherapie bei fortgeschrittenem Pankreaskarzinom mit retardiertem Morphin

Dr. med. K. Kissinger, Illingen

399

### Blasenbeschwerden der Frau

Tagungsbericht des Blasenworkshops  
«Die Frau und ihre Blase» vom Mai 2000 in Zürich

403

### Spitalhygiene

Bericht der Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Spitalhygiene SGSH/SSHH, vom November 2000 in Fribourg

413

### Rubriken

Veranstaltungen / Evénements	406
Medizinische Informationen / Pharma News	409, 428
Kantonsnachrichten / Informations cantonales	439
Firmennachrichten	440
Buchbesprechungen	441
Die betriebstechnische Seite	443